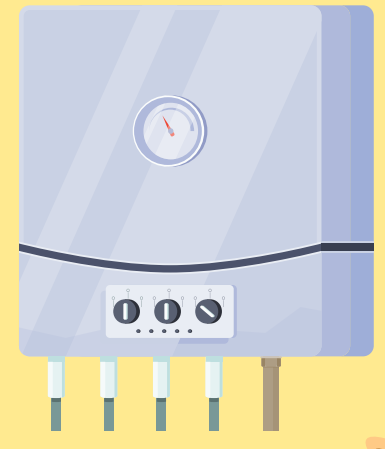


瓦斯漏氣緊急處理4步驟

在新聞上經常會看到瓦斯氣爆的意外，容易造成傷亡和財物損失；在日常生活中，該如何預防瓦斯氣爆的意外呢？



在臺灣，業者會在瓦斯中添加一種臭劑，因此只要聞到瓦斯味就代表瓦斯漏氣，這時候可以

**關閉爐具、瓦斯桶或
瓦斯管線開關，
請留意動作務必輕緩**

**不要使用任何
火源或電器設備**

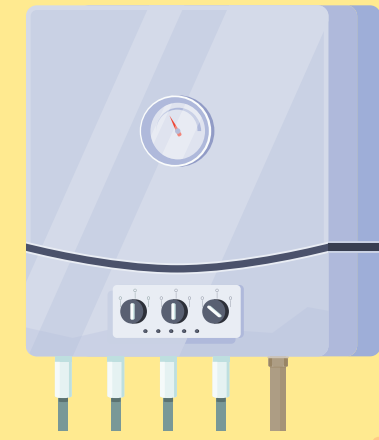
**將門窗打開，
使室內空氣流通**

**撥打119或聯繫
瓦斯公司到場處理**



How to deal with a gas leak

There are sometimes news reports about gas explosions and these often cause injuries and property damage. How can one prevent gas explosions in daily life?



In Taiwan, operators add an odorant to gas so any gas leak can be smelled. In such instances follow the instructions below:

Carefully turn off the stove, gas cylinder or gas line switch

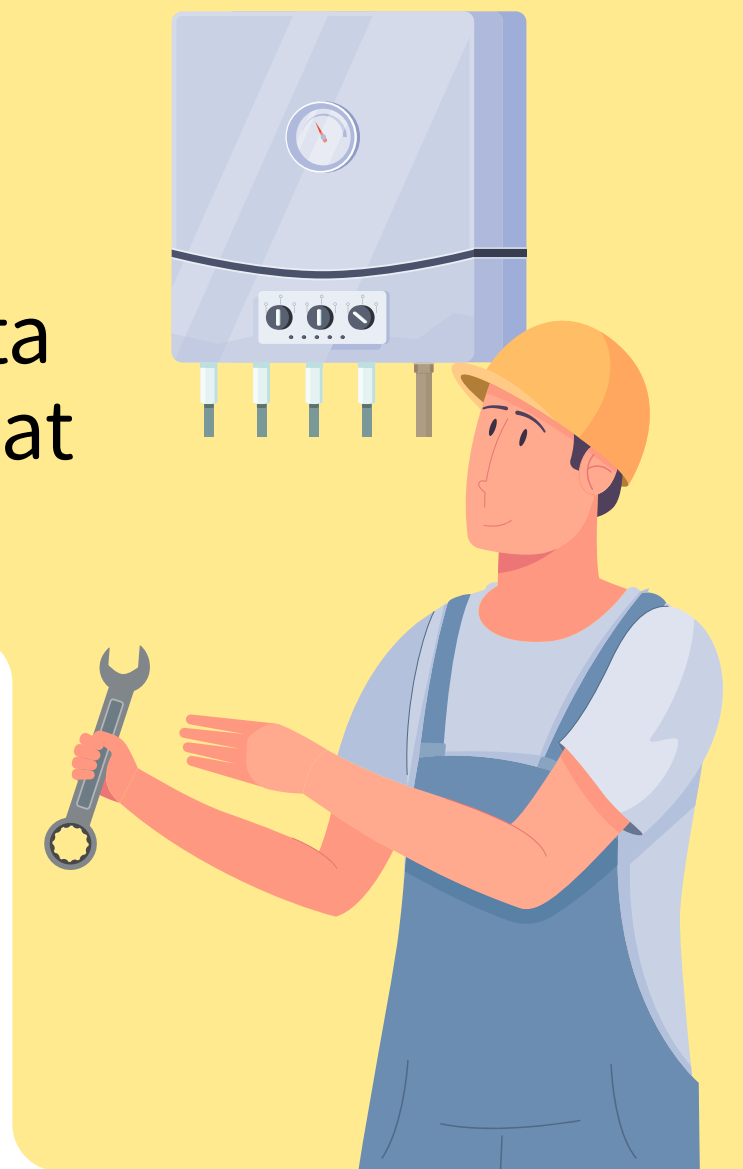
Do not use any fire source or electrical equipment

Open the doors and windows to ensure the room is properly ventilated

Call 119 or contact the gas company and inform them of the situation

4 Langkah Penanganan Darurat Kebocoran Gas

Di berita sering kali melihat kecelakaan gas meledak yang dapat melukai dan menewaskan orang serta kerugian harta benda; Dalam kehidupan sehari-hari, bagaimana agar dapat mencegah terjadinya kecelakaan kebocoran gas?



Di Taiwan, perusahaan gas akan menambahkan sejenis esens bau dalam gas, untuk itu asalkan tercium bau gas maka menandakan ada kebocoran gas, pada saat ini dapat melakukan:

Matikan kompor, saklar penghubung gas atau tabung gas, harap berhati-hati dan melakukannya dengan perlahan

Jangan menggunakan peralatan listrik atau api sama sekali

Buka jendela dan pintu, agar ada sirkulasi udara dalam ruangan

Menghubungi 119 atau perusahaan gas untuk datang dan menanganinya.

Bốn bước xử lý khẩn cấp khi rò rỉ gas

Tai nạn nổ khí gas thường xuyên xuất hiện trên tin tức, dễ gây thương vong và thiệt hại về tài sản. Làm thế nào để phòng ngừa tai nạn nổ khí gas trong cuộc sống hàng ngày?



Ở Đài Loan, nhà sản xuất sẽ pha trộn thêm chất tạo mùi đặc trưng vào khí gas, chỉ cần bạn ngửi thấy mùi gas nghĩa là có rò rỉ gas, lúc này bạn có thể:

Tắt công tắc bếp, bình gas hoặc đường ống dẫn gas, lưu ý động tác thực hiện phải nhẹ nhàng.

Không sử dụng bất kỳ nguồn lửa hoặc thiết bị điện nào.

Mở cửa và cửa sổ để không khí lưu thông trong nhà.

Gọi số 119 hoặc liên hệ với công ty gas để được hỗ trợ tại chỗ.

4 ขั้นตอนปฏิบัติเมื่อแก๊สรั่ว

เรามักเห็นข่าวอุบัติเหตุเหตุแก๊สระเบิดสร้างความเสียหาย
ให้แก่ชีวิตและทรัพย์สินของผู้คน ในชีวิตประจำวัน
จะป้องกันอุบัติเหตุเหตุแก๊สระเบิดได้อย่างไร?



ในไต้หวัน ผู้ประกอบการจะเต็มสารเมอร์แคปแทน
ซึ่งมีกลิ่นเหม็นเพื่อช่วยเตือนให้ทราบเมื่อมีแก๊สรั่ว
จากนั้นต้องปฏิบัติดังนี้

ปิดเตาแก๊ส วาล์วถังแก๊สหรือท่อแก๊ส
โปรดทำด้วยความระมัดระวัง

ห้ามจุดไฟ หรือเปิด-ปิด
สวิตช์เครื่องใช้ไฟฟ้าทุกชนิด

เปิดประตูหน้าต่าง
เพื่อระบายแก๊สออกไปโดยเร็ว

โทร 119 หรือติดต่อ
บริษัทแก๊สให้มาจัดการ

